



# IHR SPEISEPLAN

für 06.04.2026 - 12.04.2026

KW 15

## Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüboten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für 06.04.2026 - 12.04.2026

KW 15

| MENÜ                | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | N | 6 | 7 | 8           | K           |
|---------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------|-------------|
|                     |   |   |   |   |   |   |   |   |             | Kuchen      |
| <b>Mo</b><br>06.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>Di</b><br>07.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>Mi</b><br>08.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>Do</b><br>09.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>Fr</b><br>10.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>Sa</b><br>11.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |
| <b>So</b><br>12.04. |   |   |   |   |   |   |   |   | V<br>S<br>W | A<br>K<br>B |

| MENÜ                | 1<br>Tagesgericht 1<br>"klassisch & hausgemacht"                                                                                        | 2<br>Tagesgericht 2<br>"traditionell & herzhaft"                                                                                                                            | 3<br>Tagesgericht 3<br>"vegetarisch"                                                                                                                                                                                                                     | 4<br>Tagesgericht 4<br>"Gericht der Woche" | 5<br>Tagesgericht 5<br>"fein & klein"                                                                                                          | N<br>Nudelgericht<br>"appetitlich" | 6<br>Salat der Woche<br>"knackig & frisch"                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7<br>Nachtsch<br>"fruchtig & süß"                                                                   | 8<br>Kaltgericht<br>"appetitlich"                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mo</b><br>06.04. | Brunnenkresse-Cremesuppe [A(A1)CGM] mit Fleischklößchen [C]<br>482,9 Kcal - 11,3 EW<br>58,7 Fett - 20,9 KH<br>5,90 €                    | Geschmorte Kaninchenkeule [LO] mit Rahmbratensoße [1,A(A1)G], Apfelrotkohl [1,3,A(A1)] und Kartoffelköße [2,3,O]<br>1020,3 Kcal - 72,7 EW<br>15,7 Fett - 293,1 KH<br>6,90 € | Quarkknödel mit Marillenfüllung [A(A1)CG] und Vanillesoße [1,G]<br>404,6 Kcal - 11,3 EW<br>2,9 Fett - 81,8 KH<br>5,90 €                                                                                                                                  | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Softiges Kasseler in Bratensoße mit Sauerkraut und Stampfkartoffeln [A(A1)GL]<br>300,2 Kcal - 12,9 EW<br>15,2 Fett - 25,9 KH<br>9,30 €         | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Bestellbar von Montag bis Sonntag                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sauerkirsch-Grütze [1] mit Vanillesoße [1,G]<br>359,4 Kcal - 3,9 EW<br>6,8 Fett - 68,3 KH<br>2,65 € | Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFG], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1191,1 Kcal - 56 EW<br>75,4 Fett - 68,8 KH<br>5,90 €    |
| <b>Di</b><br>07.04. | Deftiger Linseneintopf mit Knackwurstscheiben und Kartoffelwürfel [2,3,8,A(A1)L]<br>507,4 Kcal - 22,1 EW<br>13 Fett - 65,9 KH<br>5,90 € | Gebratenes Hähnchenbrustfilet mit Pilzrahmssoße [1,A(A1)G] und Semmelknödeln [A(A1)CG]<br>505,5 Kcal - 33,8 EW<br>15,9 Fett - 51,7 KH<br>6,90 €                             | Bio - Vollkornspirelli [A(A1)] mit Gemüsebolognese [L] und geriebenem Hartkäse [G]<br>1911,5 Kcal - 151 EW<br>106,2 Fett - 78,7 KH<br>5,90 €                                                                                                             | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Zartes Rindergeschnetzeltes mit Rotkohl und Kartoffelklößen [A(A1)CGLM]<br>329,3 Kcal - 15,6 EW<br>16,5 Fett - 41,3 KH<br>9,30 €               | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Grießpudding [A(A1)G] mit Zwetschken-Röster<br>251,1 Kcal - 5,6 EW<br>7,3 Fett - 40,6 KH<br>2,65 €  | Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1214,1 Kcal - 56,9 EW<br>74,8 Fett - 74,8 KH<br>5,90 € |
| <b>Mi</b><br>08.04. | "Sächsische" Kartoffelsuppe [1,L], mit Wiener Würstchen [2,3,8,LM]<br>631,3 Kcal - 17,8 EW<br>43,5 Fett - 38,3 KH<br>5,90 €             | Jägerschnitzel [2,3,8,A(A1)CGM] in Bratensoße [A(A1)], dazu buntes Gemüse und Dampfkartoffeln<br>2149,9 Kcal - 18,1 EW<br>21,6 Fett - 60,3 KH<br>6,90 €                     | Kartoffeltaschen mit Frischkäse-Kräuterfüllung [G] auf Rahmhampignons [1,A(A1)G]<br>455,4 Kcal - 9,8 EW<br>24,7 Fett - 44,7 KH<br>5,90 €                                                                                                                 | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Vegetarischer Grüne-Bohnen-Eintopf [L]<br>301,5 Kcal - 5,4 EW<br>12,1 Fett - 26,1 KH<br>9,30 €                                                 | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Apfel-Vanillekompott [1,3,G]<br>180,4 Kcal - 0,5 EW<br>0,6 Fett - 42,6 KH<br>2,65 €                 | Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFG], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1191,1 Kcal - 56 EW<br>75,4 Fett - 68,8 KH<br>5,90 €    |
| <b>Do</b><br>09.04. | "Süß-Saure" Kartoffelstückchen mit Jagdwurst- und Gurkenwürfel [2,3,8,9,LM]<br>400 Kcal - 13,3 EW<br>16 Fett - 64,7 KH<br>5,90 €        | Bauernroulade mit Gemüsefüllung [A(A1)C], dazu Bratensoße [A(A1)] und Kartoffelpüree [1,G]<br>498,2 Kcal - 16,9 EW<br>23,3 Fett - 52,2 KH<br>6,90 €                         | Drei Pastinaken-Steckrüben-Rösti [A(A1)A4C] mit Kräuterdip [G]<br>465,6 Kcal - 26 EW<br>19,6 Fett - 44,4 KH<br>5,90 €                                                                                                                                    | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Softiges Rindergulasch in Champignonsoße mit Spiralnudeln [A(A1)]<br>323 Kcal - 28,4 EW<br>8,2 Fett - 39,1 KH<br>9,30 €                        | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Karamell-Creme [G] mit Himbeermus [3]<br>257 Kcal - 8,9 EW<br>6,4 Fett - 39 KH<br>2,65 €            | Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1214,1 Kcal - 56,9 EW<br>74,8 Fett - 74,8 KH<br>5,90 € |
| <b>Fr</b><br>10.04. | Milchreis mit Zucker und Zimt [1,G], dazu Apfelkompott [3]<br>648,1 Kcal - 14,9 EW<br>14,1 Fett - 111 KH<br>5,90 €                      | Thüringer Mutzbraten [M] in Kümmelsoße [A(A1)], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Salzkartoffeln<br>680,6 Kcal - 41,6 EW<br>30,8 Fett - 55,3 KH<br>6,90 €                 | Gemüseschnitzel [A(A1)CL] mit Kräuterrahmssoße [1,A(A1)G] und Butterkartoffeln [G]<br>440,1 Kcal - 7,4 EW<br>19,7 Fett - 35,4 KH<br>5,90 €                                                                                                               | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Panierte Fischstäbchen mit Erbsen und Möhren in Soße, dazu Kartoffelpüree [A(A1)DG]<br>397,8 Kcal - 12,9 EW<br>12,2 Fett - 45,3 KH<br>9,30 €   | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Mandarinfruchtquark [G]<br>360 Kcal - 17,1 EW<br>12,6 Fett - 42,6 KH<br>2,65 €                      | Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFG], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1191,1 Kcal - 56 EW<br>75,4 Fett - 68,8 KH<br>5,90 €    |
| <b>Sa</b><br>11.04. | Spirelli-Nudeln [A(A1)] mit Hackfleischsoße [A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>810,6 Kcal - 40,3 EW<br>32,1 Fett - 87,8 KH<br>6,20 €    | Hähnchenschenkel mit Geflügelsoße [A(A1)], Frühlingsgemüse und Butterkartoffeln [G]<br>868 Kcal - 41,6 EW<br>31,4 Fett - 41,6 KH<br>7,20 €                                  | Kuchenangebot<br>A Apfelkuchen [A(A1)G]<br>249 Kcal - 4,2 EW<br>7,1 Fett - 40,9 KH<br>K Kirschkuchen [A(A1)C,G]<br>356 Kcal - 4,1 EW<br>17,9 Fett - 43,9 KH<br>B Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)]<br>372 Kcal - 6,1 EW<br>23,1 Fett - 48,8 KH<br>Stück 2,85 € | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Goldgelb gebackener Eierpfannkuchen mit Apfel-Quark-Füllung [9,A(A1)CG]<br>493 Kcal - 23,8 EW<br>17 Fett - 59,8 KH<br>9,60 €                   | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Birrendessert mit Schokopudding [G]<br>234 Kcal - 2,9 EW<br>4,9 Fett - 44,6 KH<br>2,65 €            | Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1214,1 Kcal - 0 EW<br>74,8 Fett - 74,8 KH<br>6,20 €    |
| <b>So</b><br>12.04. | Vegetarisch bunter Gemüseeintopf [A(A1)L]<br>151,3 Kcal - 6,7 EW<br>0,7 Fett - 28 KH<br>6,20 €                                          | Rinderzunge [2,3] in Rotweinsoße [A(A1)O], dazu Buttererbsen [G] und Dampfkartoffeln<br>550,5 Kcal - 27,6 EW<br>23,9 Fett - 51,6 KH<br>7,20 €                               | Bestellbar von Montag bis Sonntag                                                                                                                                                                                                                        | Bestellbar von Montag bis Sonntag          | Schweinegeschnetzeltes in Soße mit buntem Gemüsemix, dazu Knöpfle-Spätzle [A(A1)CGLM]<br>477,7 Kcal - 27,3 EW<br>16,9 Fett - 51,7 KH<br>9,60 € | Bestellbar von Montag bis Sonntag  | Caesarsalat mit Grana Padano [2,CG], Brottrouts [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [GL] und Mehrkornbrötchen [A(A1)A2A3A4]<br>[A(A1)] dazu Tomatensoße mit Jagdwurstwürfel [1,2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G]<br>[A(A1)] auf mediterranem Rahmspinat [1,A(A1)G], dazu Butterkartoffeln [G]<br>Welsfilet (gebraten) | Pflaumen-Kompott mit Vanillesoße [1,G]<br>235 Kcal - 3,2 EW<br>6,3 Fett - 39,9 KH<br>2,65 €         | Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFG], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C], S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8]<br>1191,1 Kcal - 56 EW<br>75,4 Fett - 68,8 KH<br>6,20 €    |

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.  
\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.  
Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich.  
Änderungen vorbehalten